

ISBN: 978-625-7587-14-3

© 2018 Ketebe Kitap ve Dergi Yayıncılığı A.Ş.

ketebe.com

Ketebe Yayınları: 481

Yeryüzü Şiirleri



Yayın Yönetmeni

Furkan Çalışkan

Dizi Editörü

Aykut Ertuğrul

Yayıma Hazırlayan

Ümit Güçlü

Düzeltili

Meltem Ortakçı

Kapak

Harun Tan

Mizanpaj

Nilgün Sönmez

1. BASKI

Ağustos 2021
İstanbul

Ketebe Yayınları

Sertifika No. 49619

Maltepe Mahallesi Fetih

Caddesi No: 6 Dk: 2

Topkapı 34010 İstanbul

Tel: 212 612 29 30

e-mail: ketebe@ketebe.com

Baskı ve Cilt

Mega Basım Yayın San. ve Tic. A.Ş.

Cihangir Mah. Güvercin Cad.

No: 3/1 Baha İş Merkezi A Blok

Kat: 2 34310 Haramidere -

Avcılar / İstanbul Sertifika No: 44452

Tel: 212.412 17 00

© Eserin her hakkı anlaşmalı olarak Ketebe Kitap ve Dergi Yayıncılığı A. Ş.'ne aittir.
İzinsiz yayınlanamaz. Kaynak gösterilerek alıntı yapılabilir.

Deniz Bile Ölür



FEDERICO GARCIA LORCA

TÜRKÇESİ
ÜLKÜ TAMER

KETEBE

Federico García Lorca

Federico García Lorca (5 Haziran 1898 – 19 Ağustos 1936) İspanyol şair ve oyun yazarı. Granada'da dünyaya geldi. Hukuk öğrenimi gördü. Cinsel tercihleri nedeniyle kilise ile ters düştü. Salvador Dali, Luis Bunuel gibi isimlerle arkadaşlık yaptı. Bir süre farklı ülkelerde dolaştı. Şiir kitapları ve oyunları ilgi gördü.

Yazdığı eserler ile uluslararası üne kavuşmuş ve ölümünün ardından ismi büyüyerek daha da geniş kesimlere ulaşmıştır. Lorca, İspanya İç Savaşı'nda kuşuna dizilerek 38 yaşında öldürüldü.

Ülkü Tamer

1937 yılında Gaziantep'te dünyaya geldi. Robert Kolej'den mezun olduktan sonra bir süre Gazetecilik Enstitüsü'nde okudu. Oyunculuk, editörlük, yayıncılık, çevirmenlik yaptı. Dergiler çıkardı. Şiiriyle İkinci Yeni akımının önde gelen şairlerinden oldu. 2018'de Muğla, Bodrum'da vefat etti.

Eserleri - Şiir: *Soğuk Otların Altında, Gök Onları Yanılmaz, Ezra ile Gary, Virgülün Başından Geçenler, İçime Çektiğim Hava Değil Gök yüzüdür, Sırağöller, Antep Neresi, Yanardağın Üstündeki Kuş* (toplu şiirleri), *Bir Adın Yolculuktu, Lucia* (kitaplarına girmemiş şiirleri). Öykü: *Alleben Öyküleri, Tarihte Yaşanmamış Olaylar*. Anı: *Alleben Anıları, Yaşamak Hatırlamaktır, Bir Gün Ben Tiyatrodayken*. Antoloji: *Çağdaş Latin Amerika Şiiri Antolojisi*. Deneme: *Sanatın ve Edebiyatın Dayanılmaz Hafifliği, Sanat Yolculukları*.

İÇİNDEKİLER

ÇEŞİTLEMELER	7
BALKON	8
SANTIAGO	9
AYRILIŞ	10
AĞITA KASİDE	11
BAŞKA BİR ANLATIM	12
DALLARA KASİDE	13
DİNLENEN KADINA KASİDE	15
UMUTSUZ AŞKA GAZEL	16
SABAHLEYİN KURULAN PAZARA GAZEL	17
SEZİLMEMİŞ AŞKA GAZEL	19
DİLSİZ ÇOCUK	20
İNTİHAR	21
KAÇIŞA GAZEL	22
SUDA YARALANAN ÇOCUĞA KASİDE	24
ÖLÜ ÇOCUĞA GAZEL	26
KARANLIK ÖLÜME GAZEL	27
IGNACIO SANCHEZ MEJIAS İÇİN AĞIT	29

ÇEŞİTLEMELER

Duru suları havanın,
Yankının dalı altında.

Duru suları suyun,
Yıldızların yaprakları altında.

Duru suları ağzının,
Öpüşlerin çalıları altında.

BALKON

Lola
Mayalar söylüyor.
Küçük boğa güreşçileri
Hep dolanıyor çevresinde,
Küçük berber de
Oturmuş kapısına
Ezgileri dinliyor
Başını sallayarak.
Amberler,
Kekikler ortasında
Lola
Mayalar söylüyor.
O aynı Lola,
Ne kadar uzun bakan kendine
Havuzlarda.

SANTIAGO

Yağmur yağar Santiago'ya,
Sevgilim, aşkım benim.
Gölgelerden parlar güneş,
Ak çiçeği göklerin.

Yağmur yağar Santiago'ya
Karanlık akşamlar.
Gümüşlerin, uykuların çimeni
Boşalmış ayı kaplar.

Taşların ağıdır
Sokakta yağmur sesi.
Savrulur rüzgârlarda
Denizin külüyle gölgesi.

Denizin külüyle gölgesi,
Hepsi çok uzaktalar.
O günlerin suyu şimdi
Yüreğimde kımıldar.